明愛賽馬會長洲青少年綜合服務
Caritas Jockey Club Integrated Service For Young People - Cheung Chau

通訊

10.2023-12.2023

關懷同行70載
燃亮希望照未來

明愛賣物會2023
明愛步行籌款2023
萬聖節密室逃脫

目錄

主任的話……3
明愛步行籌款……4
明愛慈善賣物會……5
我愛我家填色比賽得獎名單…6-7
中心活動……8-16
暑期活動回顧……17-20
暑期活動閉幕禮回顧……21
社交技能發展課程……22-24
入會申請……25
特殊天氣及退出服務安排……26
會員優惠計劃及服務收費……27
綜援及職津人士優惠……28
服務質素標準……29
服務使用者意見表……30
中心職員架構圖……31

中心開放時間

收費時間：
開放後半小時至關門前一小時內

開放時間	日	一	二	三	四	五	六
上午10:00 - 下午1：30	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓
下午1:30 - 6:00	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
晚上6：00 - 9：30	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗

以下公眾假期，本中心暫停開放：
2/10(一) 國慶日補假
23/10(一) 重陽節
25-26/12(一及二) 聖誕節

以下日子，中心更改開放時間：
22/12(五) 冬至
開放時間：上午9：00 - 下午5:00

今年是香港明愛70週年，回顧過去，明愛除了多元化的服務外，最爲人熟識應算是每年的明愛賣物會。

在數十年前，明愛以賣物會的方式進行籌款，可說是開當時香港籌款的先河。隨著時代的變遷，籌款的方法亦日趨多元化，當年既創新又有效果的賣物會籌款方法，現在已顯得不太合符成本效益。明愛每年投入大量人力物力於各區舉辦賣物會，但能夠籌到的善款卻相當有限。那爲何明愛還每年堅持下去呢？

這個問題，曾有人問過已故明愛總裁力理得神父。神父稱賣物會並不只是爲了籌款，更重要是參與。明愛職工固然參與其中，但我們的受眾也能參與其中，他們有些是曾接受明愛服務，現在有機會透過擔任義工參與其中，或透過捐贈物品、購買物品參與賣物會，支持明愛，回饋社會。而對於一些有需要的受眾，亦可在參與賣物會過程中，以較便宜的價錢，購得他們所需物品；而他們購買物品的金錢，又能幫助其他有需要人士。透過這些參與，明愛職員、受眾、社區連繫在一起，互惠互利。

長洲，有幸也是明愛賣物會選定的其中一個舉辦地區，在街坊的支持下，賣物會也發展得頗具社區特色。首先，明愛長洲賣物會已發展得頗能深入民心，每年十月十一月左右，不少街坊便會主動詢問明愛賣物會舉行日期。另外，賣物會當日，更會呼朋喚友，帶備購物車前來支持。市區舉辦的明愛賣物會，多是其他區人士慕名前往，但長洲的賣物會，約有九成是本土居民來支持。

其次，明愛長洲賣物會的義工，有不少是曾是明愛的學生、受眾、職員或是地道的街坊，且數十年來一直支持明愛，與明愛及長洲社區有著深厚的情誼。每年的賣物會，義工和街坊相遇，便像老朋友敘舊一般，其樂融融。

過去三年，因疫情關係，長洲區未能進行大規模的慈善賣物會。今年11月19日長洲區的賣物會在龍仔村舉行，希望各街坊能繼續支持，讓我們能在一起參與賣物會的過程中，繼續延續過往的那份情誼。

陳子陞

香港明愛 Caritas HONG KONG

長洲區慈善步行籌款

Cheung Chau Fundraising Charity Walk

日期：15/10/2023(日)

報到時間：上午10:00

出發地點：長洲公眾碼頭

步行路線:

公眾碼頭 > 明愛長洲西灣社區發展計劃 > 思親亭 > 天福亭 > 建道神學院 > 明愛陳震夏郊野學院（龍仔村校舍）

Public Pier > Caritas Cheung Chau Sai Wan Community Development Project > Sze Chan Pavilion > Tin Fuk Ting > The Alliance Bible Seminary > Caritas Chan Chun Ha Field Studies Centre - Lung Tsai Chuen Campus

*如欲索取報名表格，請致電 2981 4229。

Please call 2981 4229 to get application forms.

Give Them a Ray of HOPE

給他們一個希望

鳴謝：新渡輪 SUN FERRY

查詢Enquiries：2981 4229

www.caritas.org.hk

明愛慈善賣物會 Facebook

香港明愛 Caritas HONG KONG

慈善賣物會 Charity Bazaars 2023

11月 Nov5 (日SUN)

港島 Hong Kong 10AM - 6PM

銅鑼灣維多利亞公園
Victoria Park Causeway Bay

新界西 N.T. West 10AM - 5PM

天水圍天主教小學
新界天水圍天柏路28號
Tin Shui Wai Catholic Primary School
28 Tin Pak Road, Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T.

11月 Nov12 (日SUN)

九龍 Kowloon 10AM - 6PM

長沙灣遊樂場
Cheung Sha Wan Playground

11月 Nov19 (日SUN)

荃灣 Tsuen Wan 10AM - 6PM

沙咀道遊樂場
Sha Tsui Road Playground

長洲 Cheung Chau 10AM - 5PM

明愛陳震夏郊野學園(龍仔村校舍)
長洲龍仔村1139地段
Caritas Chan Chun Ha Field Studies Centre
(Lung Tsai Tsuen Campus)
C.C. Lot No.1139, Lung Tsai Tsuen, Cheung Chau

11月 Nov26 (日SUN)

沙田 Sha Tin 10AM - 5PM

聖羅撒書院
新界沙田銀城街29號
St. Rose of Lima's College
29 Ngan Shing Street, Sha Tin, N.T.

www.caritas.org.hk

查詢電話 Enquiries: 2843 4638

請注意：賣物會於結束前十五分鐘截止進場
（個別賣物會開放時間已詳列於左）

Kindly note that admission closes at 15 minutes prior to the closing time of the Bazaars
(Opening hours of the respective Bazaars are listed on the left)

我愛我家填色比賽 – 得獎名單

幼稚園親子A組

冠軍：周思弦
(錦江幼稚園)

亞軍：LEUNG CHUI YU
(路德會陳恩美幼兒園)

季軍：黃敬皓
(路德會陳恩美幼兒園)

優異：翁梓朗
(錦江幼稚園)

幼稚園親子B組

冠軍：張景然
(路德會呂君博幼兒園)

亞軍：羅芊月
(路德會陳恩美幼兒園)

季軍：黃啟康
(路德會陳恩美幼兒園)

優異：羅玥筠
(長洲聖心幼稚園)

我愛我家填色比賽 – 得獎名單

初小組

冠軍：羅允謙
(國民學校)

亞軍：李卓殷
(長洲聖心學校)

季軍：胡可兒
(國民學校)

優異：周影悅
(長洲聖心學校)

高小組

冠軍：陳詠桐
(長洲聖心學校)

亞軍：李倬瑜
(長洲聖心學校)

季軍：梁芯悠
(長洲聖心學校)

優異：鄭卓騰
(長洲聖心學校)

活動編號：CC 4879

萬聖節面具製作

日期：28/10(六)
時間：下午3:00 - 5:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：6人
費用：$10(另加材料費$30)
負責職員：潘敏敏

活動編號：CC 4880

密室哈佬喂

日期：28/10(六)
時間：晚上7:00 - 9:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：20人(綜援名額：2名)
費用：$20
負責職員：李植文

活動編號：CC 4881 A / B

聖誕親子Cook一Cook

A班	B班
紅豆麻糬Q餅	一口鳳梨卷
9/12(六)	16/12(六)

時間：下午4:00 - 6:00
地點：本中心
對象：6-12歲會員及其一位家長會員
名額：每組4對（綜援名額：1對）
費用：$40/對（另加材料費$60/對）
備註：自備圍裙及食物盒
負責職員：潘玉意

活動編號：CC 4882

親子XMAS香磚DIY

日期：23/12（六）
時間：下午3:00 - 4:00
地點：本中心
對象：8 - 13歲會員及其一位家長會員
名額：6對（綜援名額：1對）
費用：$40/對（另加材料費$60/對）
備註：每對可獲2件香磚及1個禮物盒
負責職員：潘敏敏

聖誕節活動

活動編號：CC 4883

聖誕裝飾師－許願球製作

內容：製作許願球和佈置中心聖誕樹
日期：16/12（六）
時間：下午2:30－4:30
地點：本中心
對象：6－10歲會員
名額：8人
費用：$10
（另加材料費$30）
負責職員：潘敏敏

活動編號：CC 4884

拼出立體聖誕樹

日期：23/12（六）
時間：下午3:00－5:00
地點：本中心
對象：10－12歲會員
名額：4人
費用：$20
（另加材料費 $20）
負責職員：馮庭政

活動編號：CC 4885 A － D

聖誕小食系列

A班
朱古力忌廉泡芙
10/12(日)
上午10:00－12:00

C班
聖誕CupCake
17/12(日)
上午10:00－12:00

B班
Pizza
10/12(日)
下午2:00－4:00

D班
芝士煙肉酥皮卷
17/12(日)
下午2:00－4:00

地點：本中心　　對象：8-14歲會員
名額：每組6人(綜援名額：每組1名)
費用：$20(另加材料費$40)
備註：自備圍裙及食物盒　　負責職員：潘玉意

活動編號：CC 4886

Saturday Board Game 遊樂場

日期：7，21/10 及 4/11（逢六、共3次）
時間：下午3:00 - 4:30　　地點：本中心
對象：6 - 10歲會員　　名額：10人
費用：免費　　負責職員：潘敏敏

活動編號：CC 4887

腦力大挑戰

內容：益智和腦力訓練小遊戲
日期：5 - 26/10（逢四、共4次）
時間：晚上6:00 - 9:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：8人
費用：免費
負責職員：馮庭政

活動編號：CC 4888

定力大挑選

日期：2 - 23/11（逢四、共4次）
時間：晚上6:00 - 9:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：8人
費用：免費
負責職員：馮庭政

活動編號：CC 4889

遊戲王大挑戰

日期：7 - 28/12（逢四、共4次）
時間：晚上6:00 - 9:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：8人
費用：免費
負責職員：馮寔政

活動編號：CC 4890

甜品小食2重奏

內容：製作芒果糯米糍及雞蛋仔
日期：23 - 30/12（逢六、共2次）
時間：下午1:00 - 2:00
地點：本中心
對象：6 - 12歲會員
名額：6人（綜援名額：1名）
費用：$40（另加材料費$60）
備註：自備圍裙及食物盒
負責職員：李植文

活動編號：CC 4891 A/B

冬日煮意

A班	B班
16/12(六)	23/12(六)
韓式壽司卷	日式壽司卷

時間：上午11:00 - 下午1:00
地點：本中心
對象：7 - 12歲會員
名額：每組6人
（綜援名額：每組1名）
費用：$20
（另加材料費 $30）
備註：自備圍裙及食物盒
負責職員：潘敏敏

活動編號：CC 4892

升中面試 Be Prepared

內容：面試技巧訓練
日期：20/10, 3/11, 17/11, 1/12, 15/12
（逢五、共5次）
時間：晚上7:00 - 8:00
地點：本中心
對象：11 - 12歲會員
名額：6人
費用：$100
負責職員：李植文

活動編號：CC 4893

1207旅海童軍團

日期：7/10/2023 - 30/3/2024(逢六、共15次 日子待定)

時間：下午5:00 - 6:00　　地點：本中心或戶外

對象：11 - 16歲會員　　名額：12人

費用：免費　　負責職員：陳子陞

活動編號：CC 4894

英語Chat Room

內容：與外籍義工及學生閒談提升英語能力

日期：15/12 及 29/12 (逢五、共2次)

時間：晚上6:00 - 7:00　　地點：本中心

對象：12 - 18歲會員　　名額：6人

費用：免費　　負責職員：李植文

活動編號：CC 4895

1207旅樂行海童軍團

日期：7/10/2023 - 30/3/2024(逢六、共15次 日子待定)

時間：下午4:00 - 5:00　　地點：本中心或戶外

對象：18 - 24歲會員　　名額：6人

費用：免費　　負責職員：陳子陞

活動編號：CC 4896

親子秋意野餐－迪欣湖

日期：25 / 11（六）
時間：上午10:00於本中心集合/ 下午6:00於中環碼頭解散
對象：7－12歲會員及其家長會員
名額：20人（綜援名額：2名）
費用：$60/人（包旅遊車費）
備註：自備船費，食物，飲用水及防曬用品
負責職員：潘敏敏

活動編號：CC 4897

衝出長洲：九龍區－中電鐘樓文化館

日期：11/11（六）
集散：上午8:45 / 下午5:15於長洲碼頭
對象：6－12歲會員
名額：10人（綜援名額：1名）
費用：$５０（包午膳）
備註：自備交通費及飲用水
負責職員：馮庭政

活動編號：CC 4898

衝出長洲：新界區 - 香港濕地公園

日期：27/12（三）
集散：上午8:45 / 下午5:15於長洲碼頭
對象：6 - 12歲會員
名額：10人（綜援名額：1名）
費用：$70（包午膳及入場券）
備註：自備交通費及飲用水
負責職員：馮庭政

活動編號：CC 4899

自「煮」少年 - 郊外篇

內容：由參加者親自構思餐單，往購買食材及戶外煮食，
提升自信心及學習與人溝通
日期/時間：11/11(六) 下午3:00 - 4:00 本中心
18/11(六) 上午8:45 / 下午5:15於長洲碼頭集散
對象：8 - 12歲會員
名額：6人（綜援名額：1名）
費用：$100（自備交通費）
負責職員：潘敏敏

大露營活動・聖誕義工招募

活動編號：CC 4900

離島童軍700分鐘馬拉松
天文攝影大露營

合辦單位：香港童軍總會離島區

內容：露營、營燈會、天文觀測及攝影、童軍技能工作坊等

日期：12月2日 - 3日(六、日)

地點：長洲山頂運動場

對象：區內童軍成員(小童軍須家長陪同作親子露營)

活動收費及其他詳情將稍後公佈
查詢可電2981 1441 與Sing Sir聯絡

活動編號：CC 4901

普天同慶
聖誕月佈置
義工招募

內容：佈置中心及準備聖誕派對

日期/時間：

2/12(六) 2 - 6pm

3/12(日) 10am - 6pm

地點：本中心

對象：10 - 24歲會員

名額：30名

費用：免費

負責職員：潘玉意

芬蘭木柱體驗日

海洋科學工作坊

木製光刻掛飾

長洲景物刺繡

升中面試班

盛夏手工藝工作坊

暑期活動回顧

書店繪本活動

探訪流浪貓暫託間

小組烹飪活動

籃球小組

升中營

恐龍探險隊

青少年興趣體驗

西園農莊歷奇之旅

學校宿一宵

藍染

童軍自理宿一宵

War Game

暑期活動回顧

小童軍大步走

SUMMER CHEESE CAKE 工作坊

兒童烹飪活動

親子烹飪活動

Summer沙灘日

Summer UAP

活動回顧影片

「成長的天空」活動分享

芭蕾舞表演

青年歌唱表演

跆拳道表演

社交技能發展課程

如學校未能實體授課，以下Sally老師教授的課程將改以Google Meet網授，請參閱網頁上之『網上活動錄影說明』，一經報名代表接受此項安排

(1011) 拼音樂園 Phonics Paradise

透過音樂、遊戲、圖片、故事及動作，把音標符號和字音組合放進學員的長期記憶中，並於短時間內掌握英文生字的語音規律，從而建立「看字拼讀」及「聽聲拼寫」的能力，日後再不用死記英文字的讀音和串法

Phonics 自然拼音法 : 1. 25 個字音(配元及輔音)， 2. 260 個字音組合，如：
- diphthongs : ai, al, au,aw, ay, ea, ei, ew, ey, ie, oa, oi, oo ...
- vowel + r : ar,er,ir,or,ur
- magic e : a_e,e_e,i_e,o_e...

* 如屬新生，導師會於首堂作出評估，按學生的能力轉往較適合的課程

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(A) I : ** 5 - 6 歲會員 (K3 至小一 需已認識 A-Z 字母)	5/10 - 28/12 (逢四 共 13 堂)	下午 3:45 - 4:45 * 網授改為 下午 3:30-4:30	10	$1755	$10 / 1 名	本中心
(B) II : ** 5 - 6 歲會員 (K3 至小一 已完成第 I 級)	9/10 - 18/12 (逢一 共 10 堂)	下午 4:45 - 5:45 * 網授時間一樣		$1350		

(1012) 劍橋小學英語

引進 Cambridge 教材，學習良好的英語閱讀技巧，可以隨心所欲地悠遊於文字間、閱讀書報雜誌或欣賞不同的文體與藻詞之美，這是英文學習者的共同目標。香港學生一般不太喜歡閱讀課程，原因不外乎閱讀的文章無趣、單字太多、看不懂文章或抓不到重點。若要解決這些問題，運用閱讀技巧（如 skimming、scanning 等）為增進閱讀功力的不二法則。更以 Phonics 串字法，增加學生對橋劍小學英語公開考試的能力 (需自備書籍: Fun for Starters, Movers & Flyers 4th edition / KET 2nd edition / PET 2nd edition / FCE Open World B2 ISBN:9781108759052)

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(A) Starters 6-7 歲會員 (小一至二)	9/10 - 18/12 (逢一 共 10 堂)	下午 6:45 - 7:45 * 網授改為下午 7:05 – 8:05	10	$1350	$10 / 1 名	本中心
(B) Movers 8-9 歲會員 (小三至四)		下午 5:45 - 6:45 * 網授改為下午 5:55 – 6:55		$1400		
(D) KET 12-14 歲會員 (小六至中一)	5/10 - 28/12 (逢四 共 13 堂)	晚上 7:45 - 8:45 * 網授改為晚上 8:15 – 9:15		$1950		
(E) PET 13-14 歲會員 (中一至二)	9/10 - 18/12 (逢一 共 10 堂)	晚上 7:45 - 8:45 * 網授改為晚上 8:15 – 9:15		$1550		

(1013) 中文寫作

課程包括閱讀理解及寫作訓練，旨在提高學生的閱讀理解能力和寫作技巧。學生透過練習可閱讀到不同文體，強化理解能力，並熟習公開試的試題形式；而寫作訓練則集中短文及實用文的培訓，以不同範文分析寫作技巧，從中學習不同的修辭手法

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(B) 8 - 10 歲會員 (小三至四)	5/10 - 28/12 (逢四 共 13 堂)	晚上 6:45 - 7:45 * 網授改為 晚上 7:05–8:05	10	$1820	$10 / 1 名	本中心
(C) 10 - 12 歲會員 (小五至六)	4/10 - 27/12 (逢三 共 13 堂)			$1885		

(1014) 英文文法及串字

針對升小學的英文串字問題，以遊戲形式強化學生對英文的串字能力. 過程中，亦會教授英文文法的初步認識。

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(A) 6 - 8 歲會員 (小一至三)	5/10 - 28/12 (逢四 共 13 堂)	下午 4:45 - 5:45 * 網授時間一樣	10	$1755	$10 / 1 名	本中心

(1015) 英文寫作

此課程針對全港學生一般之通病：就是害怕寫作，亦不喜歡閱讀，問題之癥結，不外乎對寫作之文章題目 (Topic) 及體裁 (Genre) 缺乏認識及興趣，要改善此問題，要加強學生之寫作技巧 (Writing Skill)，有助提升學生閱讀能力
寫作練習 (Writing Practice)：承接已教授的文體內容，以 Five Steps of Writing (寫作五步曲)，向學生進一步講解特定文體的內容結構及寫作技巧，再輔以寫作練習，以鞏固學習

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(B) 8 - 10 歲會員 (小三至四)	5/10 - 28/12 (逢四 共 13 堂)	下午 5:45 - 6:45 * 網授改為下午 5:55 – 6:55	10	$1820	$10 / 1 名	本中心
(C) 10 - 12 歲會員 (小五至六)	4/10 - 27/12 (逢三 共 13 堂)	下午 4:45 - 5:45 * 網授時間一樣		$1885		

(1018) 初中英文數學

針對中學的範圍，預習及學習初中英數用語，讓學生容易適應中學的學習模式。

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
(B) 12 - 13 歲會員 (中一)	4/10 - 27/12 (逢三 共 13 堂)	晚上 7:45 - 8:45 * 網授改為晚上 8:15–9:15	10	$2990	$10 / 1 名	本中心

(1031) 智道跆拳

教授不同級別跆拳技術，導師可代購道袍
課程由 香港智道跆拳總會 – 郭偉豪師範 教授

對象	日期 (星期)	時間	名額	費用	綜援優惠	地點
6–24 歲 會員	6/10 – 29/12 (逢五 共 12 堂) 22/12 冬至及公眾假期休課	晚上 7:00 - 9:00	10	$264	$10 / 1 名	海傍街體育館活動室

(1001) 芭蕾舞班

課程與 張秀芬芭蕾舞學校 合辦

透過唱遊鍛鍊手腳協調及誘發舞蹈潛能，學員表現良好，將獲導師保送英國皇家芭蕾舞考試；參加考試班須於週三另加一堂(* 學費雙倍)　歡迎季中加入及預約面試　(*公眾假期休課)

項目	對象	時間	名額	費用 / 每季
Beginners	** 3 - 5 歲會員	逢六 下午 3:30 - 4:15	18	$860
Primary	6 - 7 歲會員	逢六 上午 10:15 - 11:00	15	$930
Grade 1	8 - 9 歲會員	逢六 下午 2:30 - 3:30 逢三 下午 6:00 - 7:00	10	$2460
Grade 2	9 - 11 歲會員	逢六 下午 1:00 - 2:00 逢三 下午 4:00 - 5:00		$2500
Grade 3	10 – 12 歲會員	逢六 中午 12:00 - 1:00 逢三 下午 5:00 - 6:00		$2600
Grade 8	15 – 17 歲會員	逢六 上午 11:00 - 中午 12:00 逢三 晚上 7:00 - 8:00		$2800
Major	16 – 20 歲會員	逢三 晚上 8:00 - 9:00		$1700

** 6歲以下不符會員資格之非會員參加者，可選擇每年繳付$60行政費以享用會員價參加，或每次額外加收$30之非會員收費。

會員申請

資格：本港居民

1. 個人會籍：兒童：6 – 14歲　青年：15 – 24歲
2. 家庭會籍：直系家庭會員，其中一位成員年齡必須為6 – 24歲

手續：

1. 親臨本中心詢問處填寫表格辦理入會手續。如申請家庭會籍，可由其中一位成年代表成為申請人
2. 帶備個人出世紙或個人身份證正本或影印本，以供核對。如申請家庭會籍，請帶備每位成員之出世紙或個人身份證正本或影印本
3. 繳交年費

會員年費：

1. 個人會籍：30元
2. 家庭會籍：每個家庭60元，人數不限
3. 領取綜合社會保障援助金人士：免費

退會程序

會員會籍在有效期內，會員可以要求刪除其會籍，本單位將順應要求刪除所有有關紀錄，但是已繳交之會員費則概不發還

課程及活動報名須知

-參加者需為中心有效會員(部份課程及活動歡迎非會員參加)
-參加者名額需交費作實，恕不提供留位服務
-如以支票付款，支票抬頭為『香港明愛』/『Caritas-HK』，支票背面請寫上參加者姓名及課程或活動名稱
-交易滿$200，歡迎以Visa或MasterCard支付
-課程及活動開始前十個工作天，會按報名情況決定是否舉行，有意參加者請從速報名

特殊天氣及退出服務安排

天氣狀況	室內活動	戶外活動
1號戒備信號	✓ / ★	✓
3號強風信號	✓ / ★	✗
8號或以上信號	✗	✗
黃色暴雨警告	✓ / ★	📞
紅色暴雨警告	✓ / ★	✗
黑色暴雨警告	✗	✗

距離活動進行前三小時內 *天文台曾發出8號或以上風球 *或黑色暴雨警告 *所有活動均取消。

✓：如常舉行 ✗：取消 📞：請致電本中心查詢

★：自行決定(各缺席課堂，均不獲退款/補課)

退出服務安排

1. 若果本單位因應環境轉變而需要調動服務，因而引致參加者所參加的服務不能如期舉行，參加者可獲退回已繳交之費用(材料費除外)。參加者亦可選擇將已繳交之費用轉為參加其他服務。

2. 參加者在報名後可退出所參加之服務，惟需按以下規定申請退回所繳費用：
   - 最少在服務舉行前六個工作天提出退出服務的意願，有關申請一經提出，將不可撤回；
   - 甲 ： 若有關服務已有候補者等候，則會安排由候補者補上，退出服務者可獲退回已繳交之費用，惟需繳交手續費＄３０；或
   - 乙 ： 若有關服務沒有候補者，則參加者可以推薦合符資格的人士補上，惟本單位保留接納該候補人士的權利。
     若該候補人士獲接納參加服務，則退出服務者可獲退回已繳交之費用，惟需繳交手續費＄３０；或
   - 丙 ： 若最終沒有任何候補者補上，則退出服務者將不能獲退回已繳交之費用。

3. 會員可以要求取消其會籍，本單位可應要求刪除有關記錄，惟已繳交之會員費則不獲發還

4. 在下列情況下，本單位可以取消參加者參加服務的資格，已繳交的費用概不發還：
   - 參加者被本單位發現並非如所申報般符合參加資格
   - 在服務進行期間參加者不遵從負責職員就其言論、行為的勸喻

5. 所有獲退還之費用，均會在十二個工作天內發還

會員優惠計劃

持有效明愛會員證的會員，可於下列商戶享有優待（排名不分先後）

長洲沖印
長洲新興海傍街
79號地下

購買紀念品滿$100
可獲九折

長洲書店
長洲大新海傍街
103號地下

滿二十元可獲九折
(特價品/書籍/字典除外)

隨便揀
【床上用品】
長洲新興街
1號地下

購買任何原價床上用品滿
一佰元可獲九折

琴房租用

對象 ： 中心有效會員
費用 ： $10 / 半小時
時間 ： 星期一至五 下午2:30 - 晚上8:00內
星期六 上午11:00 - 下午4:30內
備註 ： 可於中心開放時間內來電預約，使用前於詢問處交費;請愛護中心物資，使用後請通知詢問處職員

明愛青少年及社區服務
「領取綜合社會保障援助人士」
課程及活動優惠制度

背景：
為讓更多領取「綜合社會保障援助」(以下簡稱「綜援」)人士享用本服務，明愛青少年及社區服務(以下簡稱「本服務」)以減費形式提供優惠，詳情如下：

優惠制度條款及細則：

1. 每位領取「綜援」人士每年可享用活動優惠減費額不超過港幣二千元，每半年上限壹千元，上半年為4月1日至9月30日，下半年為10月1日至翌年3月31日。每段期間完結當日，剩餘之減費額自動被取消。減費額不能累積或轉移。

2. 每位領取「綜援」人士只能向本服務其中一個單位申請減費額，但減費額卻適用於本服務屬下所有單位。若發現有使用者向超過一個單位申請，其減費優惠將立刻被終止，並只能於來年4月1日重新申請。

3. 領取「綜援」人士在參加本服務設有減費優惠之活動或課程時，每項活動或課程仍須繳付十元費用。如欲使用減費額，須在報名時出示優惠卡。工作員會將減費額登記在優惠卡上和輸入電腦系統內以計算總累積額。

4. 綜援會員課程及活動優惠記錄以本優惠卡記錄為準。

5. 此項優惠不適用於小組活動費、車費、材料費或註明沒有優惠之活動。

6. 每個活動或課程提供十分一之減費名額，先到先得。

7. 持卡人士之優惠減費額如在指定之期間用罄，在下一段期間開始前，將不可再享用減費優惠。

8. 優惠卡由單位發出。優惠卡需有單位主管簽署及中心蓋印方為有效。

9. 優惠卡所剩餘的金額不能兌換現金。

10. 如遺失優惠卡，優惠卡將不獲補發及使用優惠餘額。申請人可在下一段期間再作申請。

11. 明愛青少年及社區服務保留權利可不時酌情修訂上述條款。

註：「課程及活動」是指社交及技能發展課程及中心其他活動。

明愛青少年及社區服務
修訂於2018年4月1日

詳細資料可參閱

服務質素標準大綱

標準1：服務資料
標準2：檢討及修訂政策和程序
標準3：運作及活動紀錄
標準4：職務及責任
標準5：人力資源
標準6：計劃、評估及收集意見
標準7：財政管理
標準8：法律責任
標準9：安全的環境
標準10：申請和退出服務
標準11：評估服務使用者的需要
標準12：知情的選擇
標準13：私人財產
標準14：私隱和保密
標準15：申訴
標準16：免受侵犯

23-25年度中心諮詢委員會名單

主席：萬冬兒女士

選任委員：

盧凱晴女士
李穎琳女士
陳綽軒先生
李樂怡女士

邀任委員：

郭婉琪女士(國民學校校長)
孔憲禮先生(長洲鄉事委員會第一副主席)
吳滿堂先生(長洲花地瑪聖母堂代表)
王麗麗女士(便以利會傳道人)
劉麗華女士(會員家長)

服務使用者意見表

大家對我們服務有任何意見，可填下欄並連同聯絡方法寄回本中心單位主任收，又或放入中心的意見箱內，凡具姓名及有提供聯絡方法者，我們會於14天內處理或回覆。

本人對中心服務有以下意見：

_____

_____

_____

_____

_____

姓名：_____ 會員證號碼(如有)：_____

聯絡電話：_____ 日期：_____

中心職員架構圖

明愛青少年及社區服務總主任
陳偉良*

高級督導主任
楊可樺*

諮詢委員會
萬冬兒（主席）

*註冊社工
Registered Social Worker

督導主任
陳子陞*

註冊社工
潘玉意*
李植文*
馮庭政*

福利工作員
潘敏敏

文員
陳玉鳳

活動助理
陳子聰
陳珺怡

服務員
周萍

中心地圖

從碼頭步行至中心
約10 - 15分鐘

地址：香港長洲雅寧苑豪澤閣地下
電話：2981 1441
傳真：2981 5937
網址：ccit.caritas.org.hk
電郵：ycsccit@caritassws.org.hk

中心FACEBOOK

中心IG

督印人：楊可樺（高級督導主任）
印刷日期：2023年9月
印刷數量：900